


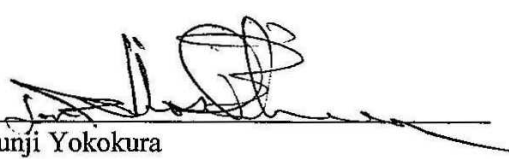
Minutes of Meetings
on
the Scope of Work
for
The Study on Protection and Rehabilitation
of
The Southern Romanian Black Sea Shore
in
Romania

Ministry of Environment and Water Management
and
Japan International Cooperation Agency

Bucharest, July 28, 2004

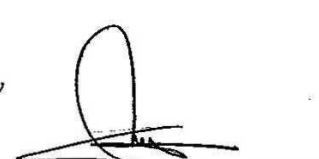


Mr. Florin Stadiu
Secretary of State,
Ministry of Environment and Water Management



Mr. Junji Yokokura
Leader,
Preparatory Study Team,
Japan International Cooperation Agency (JICA)

Witnessed by



Mr. Ovidiu Gabor
General Director,
National Administration of the Romanian Waters

In response to the official request of the Government of Romania, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched the Preparatory Study Team (hereinafter referred to as "the Team"), headed by Mr. Junji Yokokura, to Romania from July 20 to August 8, 2004 to discuss the Scope of Work (hereinafter referred to as "S/W") for The Study on Protection and Rehabilitation of the Southern Romanian Black Sea Shore (hereinafter referred to as "the Study").

During the Study period, the Team held a series of meetings with the Ministry of Environment and Water Management (hereinafter referred to as "MoEWM") and other authorities concerned and conducted field reconnaissance on the Study. The list of those who attended these meetings is shown in the Annex.

As a result of the discussions, both sides came to an agreement on S/W, which was signed on July 28, 2004.

The Minutes of Meetings have been prepared for the better understanding of the S/W. Both sides agreed and confirmed the following points for the smooth implementation of the Study.

1. Counterpart

MoEWM will act as the responsible counterpart organization and National Administration of the Romanian Waters ("Apele Romane") as the implementing counterpart agency in technical aspects. Both sides agreed that the roles of the counterpart organizations are:

- (1) coordination among relevant governmental and non-governmental organizations, for the smooth implementation of the Study and also for the formulation of a practical coastal protection plan in both content and process,
- (2) assignment of the sufficient number of qualified counterpart personnel, who would conduct the Study jointly with the Japanese experts.

Both sides agreed that MoEWM and Apele Romane would allocate the necessary number of counterpart personnel based upon the composition of the Study Team. JICA/JOCV Romania Office will notify when the Study Team member is determined, and based on the number of personnel and field in charge, the Romanian side will submit the counterpart member list to JICA/JOCV Romania Office by the end of October 2004.

2. Steering Committee

Considering the necessity of involving relevant Romanian organizations in the Study, both sides agreed that the Romanian side would establish a Steering Committee, chaired by Gheorghe Constantin, Director of Water Dept., MoEWM. The role of the Steering Committee is to guide the Study in the proper direction by providing instructions, information and by evaluating the reports. The committee is required to hold meetings at the time of submission of reports as well as upon the request of MoEWM and/or the Japanese Study Team.

The committee will be comprised of the following ministries and organizations. MoEWM agreed to submit the member list to JICA/JOCV Romania Office by the end of October 2004.

- Water Department, MoEWM
- National Administration of the Romanian Waters, “Apele Romane”
- Environmental Protection Agency
- Danube Delta Biosphere Reserve Authority
- JICA/JOCV Romania Office

3. Non-Japanese Consultants

In case National Institute for Marine Research and Development “Grigore Antipa” (NIMRD) and National Institute for Marine Geology and Geo-Ecology (GeoEcoMar) participate in the Study, they will perform as consultants subcontracting with the Japanese consultant selected by JICA.

4. Workshops

MoEWM requested the Team to hold workshops to encourage the technology transfer to relevant organizations and national / local administrative officials. The Team recognized the necessity and agreed to hold the workshops.

5. Seminars

MoEWM requested the Team to hold seminars based on the results obtained from the Study, in order to disseminate the output of the Study to relevant organizations, national / local administrative officials and external funding agencies. The Team recognized the necessity and agreed to hold the seminars. MoEWM requested to prepare brochures for each seminar, and the Team promised to convey this request to JICA Headquarters.

6. Counterpart Training in Japan

MoEWM requested that Romanian counterpart personnel take advantage of training in Japan related to the Study to promote an effective technology transfer. The Team promised to convey this request to JICA Headquarters.

7. Reports

Both sides agreed that Final Report should be open to the general public. In order to share the Study results with relevant organizations as many as possible, MoEWM requested to submit, in addition to Final Report, all of the reports (e.g. Inception Report, Progress Reports, Interim Report, and Draft Final Report) in CD-ROM. The Team promised to convey this request to JICA Headquarters.

8. Environmental and Social Consideration

The Team explained JICA’s Environmental and Social Consideration Guidelines, and that it will be applied to the Study.

The government of Romania understood the policy of JICA’s guidelines, and agreed in principle to the following responsibilities and requirements.

(1) Based on the guidelines, the Government of Romania shall be responsible for conducting Initial Environmental Examination (IEE) in collaboration with JICA. The necessary activities required for IEE shall be carried out by MoEWM.

(2) JICA shall provide MoEWM with technical support in order to conduct IEE.

(3) In the course of conducting IEE, public consultation with communities and stakeholders shall be included if necessary.

(4) The disclosure of information such as Study Reports is necessary to ensure the participation and dialogues with various stakeholders, in order to achieve appropriate environmental and social considerations.

(5) The above mentioned responsibilities and requirements will also be applied when EIA is judged to be necessary.

9. Others

The Romanian side mentioned that the study on the sediment behavior and its countermeasures in the Northern part of the Romanian Black Sea shore, especially around the river mouth of Danube are also important and should be included in the Study. Japanese side recognized the importance but explained that this scope of work shall cover only the southern part due to the limited resources of time, and that the separation of the target areas doesn't necessarily mean the ignorance of their integration.

ATTENDANCE LIST

ROMANIAN SIDE

Ministry of Environment and Water Management

Mr. Florin Stadiu	Secretary of State
Mr. Gheorghe Constantin	Director
Mr. Dumitru Dorogan	Counselor

National Administration of the Romanian Waters(Apele Romene)

Mr. Ovidiv Gabor	General Director
Ing. Hiristu Uzun	Director, Directia Apelor Dobrogea-Litoral

National Institute for Marine Research and Development “Grigore Antipa”

Mr. Simion Nicolaev	General Director
Mr. Danut I. Diaconeasa	Senior Scientist

National Institute for Marine Geology and Geo-Ecology

Mr. Nicolae Panin	Director General
-------------------	------------------

JAPANESE SIDE

JICA Preparatory Study Team

Mr. Junji Yokokura	Leader
Mr. Kazunori Wada	Member (Coastal Protection and Management Plan)
Mr. Yoshiaki Kuriyama	Member (Coastal Erosion)
Mr. Yasumasa Suzuki	Member (Coastal Protection/ Environmental Management)

JICA/JOCV Romania Office

Mr. Hiroshi Furukawa	Resident Representative
----------------------	-------------------------